



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/48/230
15 February 1994

Сорок восьмая сессия
Пункт 123 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Пятого комитета (A/48/811)]

48/230. Специальные вопросы, связанные с предлагаемым бюджетом по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов

Генеральная Ассамблея

I

Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в Южной Африке

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря 1/ и утверждает рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащиеся в его докладе 2/;
2. соглашается, в частности, с рекомендацией Консультативного комитета, содержащейся в пункте 8 его доклада;
3. просит Генерального секретаря при использовании ассигнований полностью учесть рекомендации, содержащиеся в пунктах 9 и 10 доклада Консультативного комитета.

1/ A/C.5/48/28.

2/ A/48/745.

II

Пересмотренная смета по разделу 25 (Администрация и управление) и разделу 31 (Управление инспекций и расследований)

1. принимает к сведению доклады Генерального секретаря 3/ и рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;

/...

2. утверждает предложения Генерального секретаря, содержащиеся в пункте 32 его доклада 4/, в отношении перераспределения средств из раздела 25 (Администрация и управление) в раздел 31 (Управление инспекций и расследований) предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов;

3. постановляет сохранить нынешний механизм, изложенный в докладе Генерального секретаря 5/, до рассмотрения этого вопроса на ее возобновленной сорок восьмой сессии;

III

Смета, пересмотренная на основании резолюций и решений Экономического и Социального Совета, принятых на его организационной и основной сессиях 1993 года

утверждает в качестве исключения расходы на поездки представителей наименее развитых стран для участия в региональных подготовительных совещаниях к девятому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями и самом Конгрессе в соответствии с просьбой, содержащейся в резолюции 1993/32 Экономического и Социального Совета от 27 июля 1993 года;

IV

Финансирование Международной гражданской миссии в Гаити

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря 6/;
2. утверждает рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащиеся в пункте 6 его доклада 7/;

3/ A/C.5/48/42 и A/C.5/48/9 и Corr.1 и Add.1.

4/ A/C.5/48/42.

5/ A/C.5/48/9 и Corr.1 и Add.1.

6/ A/C.5/48/27.

7/ A/48/7/Add.3.

3. утверждает смету расходов Международной гражданской миссии в Гаити в объеме 4 млн. долл. США на период с 1 января по 31 марта 1994 года;

4. уполномочивает Генерального секретаря в случае продолжения работы Миссии после 31 марта 1994 года просить согласия Консультативного комитета на принятие соответствующих обязательств на основании положений резолюции Генеральной Ассамблеи о непредвиденных и чрезвычайных расходах на двухгодичный период 1994-1995 годов;

V

Управление Генерального секретаря в Афганистане и Пакистане

принимает к сведению доклад Генерального секретаря 8/ и рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;

VI

Должности высокого уровня

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря 5/ и рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащиеся в его докладе 9/;
2. утверждает замечания и рекомендации Консультативного комитета;
3. постановляет рассмотреть на своей возобновленной сорок восьмой сессии доклад Генерального секретаря о специальных представителях, посланниках и других соответствующих должностях 10/;

VII

Международный вычислительный центр: бюджетная смета на 1994-1995 годы

1. утверждает бюджетную смету Международного вычислительного центра на 1994-1995 годы в объеме 25 099 000 долл. США, содержащуюся в докладе Генерального секретаря 11/;

8/ A/C.5/48/41.

9/ A/48/7/Add.2.

10/ A/C.5/48/26.

11/ A/C.5/48/8.

VIII

Рекомендация Консультативного совета по вопросам разоружения

1. принимает к сведению записку Генерального секретаря 12/ и рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;
2. утверждает выделение из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций на 1994 год субсидии в размере 220 000 долл. США;

IX

Резервный фонд

принимает к сведению, что остаток средств в резервном фонде составляет 16 044 100 долл. США.

87-е пленарное заседание,
23 декабря 1993 года

/ . . .

12/ A/C.5/48/16.